

SINCLAIR PRIMING TOOL - SINCLAIR INTERNATIONAL PRIMING HEAD TOOL, 223 FAMILY

The Sinclair Priming Tool is one of the finest tools we manufacture. Handloaders around the world have told us “this is the best priming tool in the world”. The Sinclair Priming Tool is manufactured from the finest materials available. The main body, head, and punch housings are all made of stainless steel, the handle is machined from aircraft grade aluminum, and the pins and pushrod are hardened. These materials insure the owner a lifetime of trouble-free use. The Sinclair Priming Tool comes complete with housings and punches for both large and small primers. The tool head utilizes Sinclair Priming Tool Shellholders and locks the case head square to the priming punch. The leverage of the tool is outstanding, yet extremely sensitive so you can feel the primer entering the primer pocket and bottoming out. Our tool is made for single feeding of primers. Our tool is expensive but made with consideration for quality and to provide the user with a well-made tool that will last a lifetime and more. There are no plastic parts to wear or break. Shellholders purchased separately.



Attributes

- Name: SINCLAIR INTERNATIONAL PRIMING HEAD TOOL, 223 FAMILY
- Manufacturer: SINCLAIR INTERNATIONAL
- Product no.: 749013845
- Mfr. No.:
- Cartridge: 222 Remington, 223 Remington, 300 AAC Blackout
- Delivery weight: 0.036kg

Item details

Made in USA

Table of Contents

- [Startpage](#)
- [Deutsch: Sinclair Priming Tool Sicherheitsanweisungen](#)
- [English: Sinclair Priming Tool Safety Instructions](#)
- [Español: Instrucciones de Seguridad para la Herramienta de Cebado Sinclair](#)
- [Français: Instructions de Sécurité pour l'Outil de Amorçage Sinclair](#)
- [Italiano: Istruzioni di Sicurezza per il Sinclair Priming Tool](#)
- [Norsk: Sinclair Priming Tool Sikkerhetsinstruksjoner](#)
- [Polski: Instrukcje Bezpieczeństwa Narzędzia do Ładowania Sinclair](#)
- [Suomi: Sinclair Priming Tool Turvallisuusohjeet](#)
- [Svenska: Sinclair Priming Tool Säkerhetsinstruktioner](#)
- [Český: Bezpečnostní pokyny pro použití nástroje na priming Sinclair](#)

Sinclair Priming Tool Sicherheitsanweisungen

Einführung

Danke, dass du dich für das Sinclair Priming Tool von Sinclair International entschieden hast. Dieses Handbuch bietet wichtige Sicherheitsanweisungen, um die sichere und effektive Nutzung des Produkts zu gewährleisten. Bitte lies dieses Dokument sorgfältig, bevor du das Werkzeug verwendest.

Allgemeine Sicherheitsrichtlinien

- Verwende das Sinclair Priming Tool immer in einem gut belüfteten Bereich.
- Halte das Werkzeug außerhalb der Reichweite von Kindern und schutzbedürftigen Personen.
- Überprüfe das Werkzeug regelmäßig auf Anzeichen von Abnutzung oder Beschädigung vor der Benutzung.
- Befolge alle Anweisungen und Richtlinien des Herstellers.
- Melde unsichere Bedingungen oder Unfälle den zuständigen Behörden.
- Bleibe über Rückrufmeldungen und Sicherheitswarnungen über die EUSicherheitsplattform "Safety Gate" informiert.

Spezifische Sicherheitsvorkehrungen für die Nutzung

- **Vorsichtig Handhaben:** Verwende das Werkzeug wie vorgesehen. Vermeide übermäßige Kraft, die das Werkzeug beschädigen oder Verletzungen verursachen könnte.
- **Richtige Verwendung von Zündhütchen:** Verwende nur Zündhütchen, die mit dem Sinclair Priming Tool kompatibel sind. Stelle sicher, dass sie sicher und korrekt gelagert werden.
- **Einzelnes Laden:** Das Werkzeug ist für das Einzelladen von Zündhütchen konzipiert. Versuche nicht, mehrere Zündhütchen gleichzeitig zu laden.
- **Augenkontakt Vermeiden:** Achte darauf, dass beim Gebrauch des Werkzeugs keine Fremdkörper oder Materialien in deine Augen gelangen. Trage bei Bedarf eine Schutzbrille.
- **Sicherheit am Arbeitsplatz:** Halte deinen Arbeitsplatz sauber und frei von Unordnung, um Unfälle zu vermeiden.

Anleitungen zur Installation und Nutzung

1. Einrichtung:

- Stelle das Sinclair Priming Tool auf eine stabile und flache Oberfläche.
- Stelle sicher, dass alle Komponenten, einschließlich Gehäuse und Stempel, sicher angebracht sind.

2. Zündhütchen Laden:

- Wähle den passenden Shellholder für die ZündhütchenGröße, die du verwendest (groß oder klein).
- Setze den Shellholder in den Werkzeugkopf ein und stelle sicher, dass er an seinem Platz verriegelt ist.
- Lade vorsichtig ein einzelnes Zündhütchen in den Shellholder.

3. Priming:

- Positioniere den Hülsenboden quadratisch gegen den PrimingStempel.
- Übe sanften Druck auf den Hebel aus, um den PrimingProzess zu starten. Du solltest spüren, wie das Zündhütchen in die Zündhütchenbohrung eindringt.
- Setze den Druck fort, bis das Zündhütchen vollständig sitzt.

4. Nach der Benutzung:

- Reinige das Werkzeug nach der Benutzung, um Rückstände oder Schmutz zu entfernen.
- Bewahre das Werkzeug an einem sicheren und trockenen Ort auf, fern von Feuchtigkeit und extremen Temperaturen.

Entsorgungsanweisungen

- Entsorge defekte oder beschädigte Werkzeuge gemäß den lokalen Vorschriften.
- Entsorge das Werkzeug nicht im regulären Haushaltsmüll. Informiere dich über lokale Recyclingprogramme oder Möglichkeiten zur Entsorgung von gefährlichem Abfall.

Kontaktinformationen für weitere Unterstützung

Für Anfragen oder Unterstützung bezüglich des Sinclair Priming Tool wende dich bitte an den zuständigen Kontaktpunkt in deiner Region. Stelle sicher, dass du deine Produktdetails, einschließlich Modell und spezifischer Anliegen, angibst.

Danke für deine Aufmerksamkeit bezüglich dieser Sicherheitsanweisungen. Die richtige Nutzung und Pflege des Sinclair Priming Tool wird dein Nachladeerlebnis verbessern und deine Sicherheit gewährleisten.

Sinclair Priming Tool Safety Instructions

Introduction

Thank you for choosing the Sinclair Priming Tool from Sinclair International. This guide provides essential safety instructions to ensure the safe and effective use of the product. Please read this document carefully before using the tool.

General Safety Guidelines

- Always use the Sinclair Priming Tool in a wellventilated area.
- Keep the tool out of reach of children and vulnerable individuals.
- Regularly inspect the tool for any signs of wear or damage before use.
- Follow all manufacturer instructions and guidelines.
- Report any unsafe conditions or accidents to the appropriate authorities.
- Stay updated on recall notices and safety alerts through the EU's Safety Gate platform.

Specific Safety Precautions for Use

- **Handle with Care:** Use the tool as intended. Avoid using excessive force that may damage the tool or cause injury.
- **Proper Use of Primers:** Only use primers that are compatible with the Sinclair Priming Tool. Ensure they are stored safely and correctly.
- **Single Feeding Only:** The tool is designed for single feeding of primers. Do not attempt to load multiple primers at once.
- **Avoid Eye Contact:** When using the tool, ensure that no debris or materials can enter your eyes. Wear safety glasses if necessary.
- **Work Area Safety:** Keep your work area clean and free of clutter to prevent accidents.

Instructions for Installation and Usage

1. Setup:

- Place the Sinclair Priming Tool on a stable and flat surface.
- Ensure that all components, including the housing and punch, are securely attached.

2. Loading Primers:

- Select the appropriate shellholder for the primer size you are using (large or small).
- Insert the shellholder into the tool head and ensure it is locked in place.
- Carefully load a single primer into the shellholder.

3. Priming:

- Position the case head squarely against the priming punch.
- Apply gentle pressure on the handle to start the priming process. You should feel the primer entering the primer pocket.
- Continue to apply pressure until the primer is fully seated.

4. PostUse Care:

- After use, clean the tool to remove any debris or residue.
- Store the tool in a safe and dry location, away from moisture and extreme temperatures.

Disposal Instructions

- Dispose of any defective or damaged tools in accordance with local regulations.
- Do not dispose of the tool in regular household waste. Check for local recycling programs or hazardous waste disposal options.

Contact Information for Further Support

For any inquiries or assistance regarding the Sinclair Priming Tool, please reach out to the designated contact point in your region. Ensure that you provide your product details, including the model and any specific concerns.

Thank you for your attention to these safety instructions. Proper use and care of the Sinclair Priming Tool will enhance your reloading experience and ensure your safety.

Instrucciones de Seguridad para la Herramienta de Cebado Sinclair

Introducción

Gracias por elegir la Herramienta de Cebado Sinclair de Sinclair International. Esta guía proporciona instrucciones de seguridad esenciales para garantizar el uso seguro y efectivo del producto. Por favor, lee este documento detenidamente antes de usar la herramienta.

Directrices Generales de Seguridad

- Siempre utiliza la Herramienta de Cebado Sinclair en un área bien ventilada.
- Mantén la herramienta fuera del alcance de niños y personas vulnerables.
- Inspecciona regularmente la herramienta en busca de signos de desgaste o daño antes de usarla.
- Sigue todas las instrucciones y pautas del fabricante.
- Informa sobre cualquier condición insegura o accidente a las autoridades correspondientes.
- Mantente actualizado sobre avisos de retiro y alertas de seguridad a través de la plataforma Safety Gate de la UE.

Precauciones de Seguridad Específicas para el Uso

- **Maneja con Cuidado:** Usa la herramienta como se indica. Evita aplicar fuerza excesiva que pueda dañar la herramienta o causar lesiones.
- **Uso Adecuado de Cebadores:** Solo utiliza cebadores que sean compatibles con la Herramienta de Cebado Sinclair. Asegúrate de que estén almacenados de forma segura y correcta.
- **Alimentación Individual Solo:** La herramienta está diseñada para la alimentación individual de cebadores. No intentes cargar múltiples cebadores a la vez.
- **Evita el Contacto Ocular:** Al usar la herramienta, asegúrate de que ningún residuo o material pueda entrar en tus ojos. Usa gafas de seguridad si es necesario.
- **Seguridad en el Área de Trabajo:** Mantén tu área de trabajo limpia y libre de desorden para prevenir accidentes.

Instrucciones para la Instalación y Uso

1. Configuración:

- Coloca la Herramienta de Cebado Sinclair sobre una superficie estable y plana.
- Asegúrate de que todos los componentes, incluyendo la carcasa y el punzón, estén asegurados.

2. Cargando Cebadores:

- Selecciona el portacapsulas adecuado para el tamaño del cebador que estás utilizando (grande o pequeño).
- Inserta el portacapsulas en la cabeza de la herramienta y asegúrate de que esté bloqueado en su lugar.
- Carga cuidadosamente un solo cebador en el portacapsulas.

3. Cebado:

- Posiciona la cabeza del cartucho cuadradamente contra el punzón de cebado.
- Aplica una presión suave en la palanca para comenzar el proceso de cebado. Debes sentir cómo el cebador entra en el bolsillo del cebador.
- Continúa aplicando presión hasta que el cebador esté completamente asentado.

4. Cuidado Postuso:

- Después de usar, limpia la herramienta para eliminar cualquier residuo o suciedad.
- Almacena la herramienta en un lugar seguro y seco, lejos de la humedad y temperaturas extremas.

Instrucciones de Eliminación

- Desecha cualquier herramienta defectuosa o dañada de acuerdo con las regulaciones locales.
- No deseches la herramienta en la basura doméstica regular. Consulta los programas de reciclaje locales o las opciones de eliminación de desechos peligrosos.

Información de Contacto para Soporte Adicional

Para cualquier consulta o asistencia relacionada con la Herramienta de Cebado Sinclair, por favor, contacta al punto de contacto designado en tu región. Asegúrate de proporcionar los detalles de tu producto, incluyendo el modelo y cualquier preocupación específica.

Gracias por tu atención a estas instrucciones de seguridad. El uso y cuidado adecuados de la Herramienta de Cebado Sinclair mejorarán tu experiencia de recarga y garantizarán tu seguridad.

Instructions de Sécurité pour l'Outil de Amorçage Sinclair

Introduction

Merci d'avoir choisi l'outil de amorçage Sinclair de Sinclair International. Ce guide fournit des instructions de sécurité essentielles pour garantir une utilisation sûre et efficace du produit. Veuillez lire ce document attentivement avant d'utiliser l'outil.

Directives Générales de Sécurité

- Utilise toujours l'outil de amorçage Sinclair dans un endroit bien ventilé.
- Garde l'outil hors de portée des enfants et des personnes vulnérables.
- Inspecte régulièrement l'outil pour détecter tout signe d'usure ou de dommage avant utilisation.
- Suis toutes les instructions et directives du fabricant.
- Signale toute condition dangereuse ou tout accident aux autorités compétentes.
- Reste informé des avis de rappel et des alertes de sécurité via la plateforme Safety Gate de l'UE.

Précautions de Sécurité Spécifiques à l'Utilisation

- **Manipule avec soin** : Utilise l'outil comme prévu. Évite d'utiliser une force excessive qui pourrait endommager l'outil ou causer des blessures.
- **Utilisation correcte des amorces** : Utilise uniquement des amorces compatibles avec l'outil de amorçage Sinclair. Assure-toi qu'elles sont stockées en toute sécurité et correctement.
- **Alimentation unique uniquement** : L'outil est conçu pour une alimentation unique des amorces. Ne tente pas de charger plusieurs amorces en même temps.
- **Évite le contact avec les yeux** : Lorsque tu utilises l'outil, veille à ce qu'aucun débris ou matériau ne puisse entrer dans tes yeux. Porte des lunettes de sécurité si nécessaire.
- **Sécurité de l'espace de travail** : Garde ton espace de travail propre et dégagé pour éviter les accidents.

Instructions pour l'Installation et l'Utilisation

1. Configuration :

- Place l'outil de amorçage Sinclair sur une surface stable et plane.
- Assure-toi que tous les composants, y compris le logement et le poinçon, sont solidement fixés.

2. Chargement des amorces :

- Sélectionne le support de douille approprié pour la taille de l'amorce que tu utilises (grande ou petite).
- Insère le support de douille dans la tête de l'outil et assure-toi qu'il est verrouillé en place.
- Charge soigneusement une seule amorce dans le support de douille.

3. Amorçage :

- Positionne le culot de la douille carrément contre le poinçon d'amorçage.
- Applique une pression douce sur la poignée pour commencer le processus d'amorçage. Tu devrais sentir l'amorce entrer dans le logement d'amorçage.
- Continue à appliquer une pression jusqu'à ce que l'amorce soit complètement en place.

4. Entretien après utilisation :

- Après utilisation, nettoie l'outil pour enlever tout débris ou résidu.
- Range l'outil dans un endroit sûr et sec, à l'abri de l'humidité et des températures extrêmes.

Instructions de Mise au Rebut

- Élimine tout outil défectueux ou endommagé conformément aux réglementations locales.
- Ne jette pas l'outil dans les déchets ménagers ordinaires. Vérifie les programmes de recyclage locaux ou les options d'élimination des déchets dangereux.

Informations de Contact pour un Support Supplémentaire

Pour toute question ou assistance concernant l'outil de amorçage Sinclair, veuillez contacter le point de contact désigné dans ta région. Assure-toi de fournir les détails de ton produit, y compris le modèle et toute préoccupation spécifique.

Merci de prêter attention à ces instructions de sécurité. Une utilisation et un entretien appropriés de l'outil de amorçage Sinclair amélioreront ton expérience de rechargement et garantiront ta sécurité.

Istruzioni di Sicurezza per il Sinclair Priming Tool

Introduzione

Grazie per aver scelto il Sinclair Priming Tool di Sinclair International. Questa guida fornisce istruzioni di sicurezza essenziali per garantire l'uso sicuro ed efficace del prodotto. Si prega di leggere attentamente questo documento prima di utilizzare lo strumento.

Linee Guida Generali di Sicurezza

- Utilizzare sempre il Sinclair Priming Tool in un'area ben ventilata.
- Tenere lo strumento fuori dalla portata di bambini e individui vulnerabili.
- Ispezionare regolarmente lo strumento per eventuali segni di usura o danni prima dell'uso.
- Seguire tutte le istruzioni e le linee guida del produttore.
- Segnalare eventuali condizioni pericolose o incidenti alle autorità competenti.
- Rimanere aggiornati su avvisi di richiamo e allerta sulla sicurezza attraverso la piattaforma Safety Gate dell'UE.

Precauzioni di Sicurezza Specifiche per l'Uso

- **Maneggiare con Cura:** Utilizzare lo strumento come previsto. Evitare di usare una forza eccessiva che potrebbe danneggiare lo strumento o causare infortuni.
- **Uso Corretto dei Primer:** Utilizzare solo primer compatibili con il Sinclair Priming Tool. Assicurarsi che siano conservati in modo sicuro e corretto.
- **Alimentazione Singola Solo:** Lo strumento è progettato per l'alimentazione singola dei primer. Non tentare di caricare più primer contemporaneamente.
- **Evitare il Contatto con gli Occhi:** Quando si utilizza lo strumento, assicurarsi che nessun detrito o materiale possa entrare negli occhi. Indossare occhiali protettivi se necessario.
- **Sicurezza dell'Area di Lavoro:** Mantenere l'area di lavoro pulita e priva di ingombri per prevenire incidenti.

Istruzioni per l'Installazione e l'Uso

1. Setup:

- Posizionare il Sinclair Priming Tool su una superficie stabile e piana.
- Assicurarsi che tutti i componenti, compresi l'alloggiamento e il punzone, siano fissati saldamente.

2. Caricamento dei Primer:

- Selezionare il shellholder appropriato per la dimensione del primer in uso (grande o piccolo).
- Inserire il shellholder nella testa dello strumento e assicurarsi che sia bloccato in posizione.
- Caricare con attenzione un singolo primer nel shellholder.

3. Priming:

- Posizionare la testa della cartuccia quadrata contro il punzone di priming.
- Applicare una leggera pressione sulla leva per avviare il processo di priming. Dovresti sentire il primer entrare nella tasca del primer.
- Continuare ad applicare pressione fino a quando il primer non è completamente inserito.

4. Cura PostUso:

- Dopo l'uso, pulire lo strumento per rimuovere eventuali detriti o residui.

- Conservare lo strumento in un luogo sicuro e asciutto, lontano da umidità e temperature estreme.

Istruzioni per lo Smaltimento

- Smaltire eventuali strumenti difettosi o danneggiati in conformità con le normative locali.
- Non smaltire lo strumento nei rifiuti domestici normali. Controllare i programmi di riciclaggio locali o le opzioni di smaltimento di rifiuti pericolosi.

Informazioni di Contatto per Ulteriore Supporto

Per eventuali domande o assistenza riguardo al Sinclair Priming Tool, si prega di contattare il punto di contatto designato nella propria regione. Assicurarsi di fornire i dettagli del prodotto, inclusi il modello e eventuali preoccupazioni specifiche.

Grazie per la vostra attenzione a queste istruzioni di sicurezza. Un uso e una cura adeguati del Sinclair Priming Tool miglioreranno la vostra esperienza di ricarica e garantiranno la vostra sicurezza.

Sinclair Priming Tool Sikkerhetsinstruksjoner

Introduksjon

Takk for at du valgte Sinclair Priming Tool fra Sinclair International. Denne guiden gir essensielle sikkerhetsinstruksjoner for å sikre trygg og effektiv bruk av produktet. Vennligst les dette dokumentet nøye før du bruker verktøyet.

Generelle sikkerhetsretningslinjer

- Bruk alltid Sinclair Priming Tool i et godt ventilert område.
- Hold verktøyet utilgjengelig for barn og sårbare individer.
- Inspiser verktøyet regelmessig for tegn på slitasje eller skade før bruk.
- Følg alle produsentens instruksjoner og retningslinjer.
- Rapportér eventuelle usikre forhold eller ulykker til de aktuelle myndighetene.
- Hold deg oppdatert om tilbakekallingsvarsler og sikkerhetsvarsler gjennom EUs Safety Gateplattform.

Spesifikke sikkerhetsforholdsregler for bruk

- **Håndter med forsiktighet:** Bruk verktøyet som tiltenkt. Unngå å bruke overdreven kraft som kan skade verktøyet eller forårsake skade.
- **Riktig bruk av tennhetter:** Bruk kun tennhetter som er compatible med Sinclair Priming Tool. Sørg for at de oppbevares trygt og korrekt.
- **Enkel mating kun:** Verktøyet er designet for enkel mating av tennhetter. Forsøk ikke å laste flere tennhetter samtidig.
- **Unngå øyekontakt:** Når du bruker verktøyet, sørg for at ingen rusk eller materialer kan komme inn i øynene dine. Bruk vernebriller om nødvendig.
- **Sikkerhet i arbeidsområdet:** Hold arbeidsområdet rent og fritt for rot for å forhindre ulykker.

Instruksjoner for installasjon og bruk

1. Oppsett:

- Plasser Sinclair Priming Tool på en stabil og flat overflate.
- Sørg for at alle komponenter, inkludert hus og stempel, er sikkert festet.

2. Last tennhetter:

- Velg den passende shellholderen for størrelsen på tennheten du bruker (stor eller liten).
- Sett shellholderen inn i verktøyhodet og sørg for at den er låst på plass.
- Last forsiktig en enkelt tennhette inn i shellholderen.

3. Priming:

- Plasser hylsehodet kvadratisk mot primingstemplett.
- Påfør forsiktig trykk på håndtaket for å starte primingprosessen. Du skal føle tennheten gå inn i tennhetteposen.
- Fortsett å påføre trykk til tennheten er helt på plass.

4. Etter bruk:

- Rengjør verktøyet etter bruk for å fjerne rusk eller rester.
- Oppbevar verktøyet på et trygt og tørt sted, borte fra fuktighet og ekstreme temperaturer.

Avfallsinstruksjoner

- Kast eventuelle defekte eller skadde verktøy i samsvar med lokale forskrifter.
- Kast ikke verktøyet i vanlig husholdningsavfall. Sjekk for lokale resirkuleringsprogrammer eller alternativer for farlig avfallshåndtering.

Kontaktinformasjon for videre støtte

For eventuelle forespørsel eller assistanse angående Sinclair Priming Tool, vennligst kontakt det angitte kontaktpunktet i din region. Sørg for at du oppgir produktdetaljene, inkludert modell og spesifikke bekymringer.

Takk for oppmerksomheten til disse sikkerhetsinstruksjonene. Riktig bruk og vedlikehold av Sinclair Priming Tool vil forbedre din omlastingopplevelse og sikre din sikkerhet.

Instrukcje Bezpieczeństwa Narzędzia do Ładowania Sinclair

Wprowadzenie

Dziękujemy za wybór Narzędzia do Ładowania Sinclair od Sinclair International. Niniejszy przewodnik zawiera istotne instrukcje bezpieczeństwa, które zapewnią bezpieczne i skuteczne użytkowanie produktu. Prosimy o uważne przeczytanie tego dokumentu przed użyciem narzędzia.

Ogólne Zasady Bezpieczeństwa

- Zawsze używaj Narzędzia do Ładowania Sinclair w dobrze wentylowanym pomieszczeniu.
- Przechowuj narzędzie w miejscu niedostępnym dla dzieci i osób wrażliwych.
- Regularnie sprawdzaj narzędzie pod kątem oznak zużycia lub uszkodzeń przed użyciem.
- Przestrzegaj wszystkich instrukcji i wytycznych producenta.
- Zgłaszaj wszelkie niebezpieczne warunki lub wypadki właściwym organom.
- Bądź na bieżąco z informacjami o wycofaniu produktów i alertami bezpieczeństwa za pośrednictwem platformy Safety Gate UE.

Specyficzne Środki Ostrożności przy Użytkowaniu

- **Obchodź się Ostrożnie:** Używaj narzędzia zgodnie z przeznaczeniem. Unikaj stosowania nadmiernej siły, która może uszkodzić narzędzie lub spowodować obrażenia.
- **Właściwe Użycie Primerów:** Używaj tylko primerów, które są zgodne z Narzędziem do Ładowania Sinclair. Upewnij się, że są one przechowywane w sposób bezpieczny i prawidłowy.
- **Tylko Pojedyncze Ładowanie:** Narzędzie jest zaprojektowane do pojedynczego ładowania primerów. Nie próbuj ładować wielu primerów jednocześnie.
- **Unikaj Kontaktu z Okiem:** Podczas używania narzędzia upewnij się, że żadne zanieczyszczenia lub materiały nie mogą dostać się do oczu. W razie potrzeby noś okulary ochronne.
- **Bezpieczeństwo Miejsca Pracy:** Utrzymuj swoje miejsce pracy w czystości i wolne od bałaganu, aby zapobiec wypadkom.

Instrukcje Instalacji i Użytkowania

1. Ustawienie:

- Umieść Narzędzie do Ładowania Sinclair na stabilnej i płaskiej powierzchni.
- Upewnij się, że wszystkie komponenty, w tym obudowa i wbijak, są prawidłowo zamocowane.

2. Ładowanie Primerów:

- Wybierz odpowiedni uchwyt na łuski dla rozmiaru primera, którego używasz (duży lub mały).
- Włóż uchwyt na łuski do głowicy narzędzia i upewnij się, że jest zablokowany na miejscu.
- Ostrożnie załaduj pojedynczy primer do uchwytu na łuski.

3. Ładowanie:

- Ustaw głowicę łuski prosto przeciwko wbijakowi.
- Naciskaj delikatnie na dźwignię, aby rozpocząć proces ładowania. Powinieneś poczuć, jak primer wchodzi do kieszeni primera.
- Kontynuuj naciskanie, aż primer będzie całkowicie osadzony.

4. Pielęgnacja Po Użyciu:

- Po użyciu oczyścić narzędzie, aby usunąć wszelkie zanieczyszczenia lub resztki.
- Przechowuj narzędzie w bezpiecznym i suchym miejscu, z dala od wilgoci i ekstremalnych temperatur.

Instrukcje Utylizacji

- Utylizuj wszelkie wadliwe lub uszkodzone narzędzia zgodnie z lokalnymi przepisami.
- Nie wyrzucaj narzędzia do zwykłych odpadów domowych. Sprawdź lokalne programy recyklingowe lub opcje utylizacji odpadów niebezpiecznych.

Informacje Kontaktowe w Celach Wsparcia

W przypadku jakichkolwiek pytań lub potrzeb dotyczących Narzędzia do Ładowania Sinclair, skontaktuj się z wyznaczonym punktem kontaktowym w swoim regionie. Upewnij się, że podasz szczegóły dotyczące produktu, w tym model oraz wszelkie konkretne obawy.

Dziękujemy za uwagę na te instrukcje bezpieczeństwa. Prawidłowe użytkowanie i pielęgnacja Narzędzia do Ładowania Sinclair poprawi Twoje doświadczenia związane z ładowaniem i zapewni Twoje bezpieczeństwo.

Sinclair Priming Tool Turvallisuusohjeet

Johdanto

Kiitos, että valitsit Sinclair Priming Toolin Sinclair Internationalilta. Tämä opas sisältää olennaiset turvallisuusohjeet tuotteen turvalliseen ja tehokkaaseen käyttöön. Lue tämä asiakirja huolellisesti ennen työkalun käyttöä.

Yleiset Turvallisuusohjeet

- Käytä aina Sinclair Priming Toolia hyvin tuuletetussa tilassa.
- Pidä työkalu lasten ja haavoittuvien henkilöiden ulottumattomissa.
- Tarkista työkalu säännöllisesti mahdollisten kulumisen tai vaurioiden varalta ennen käyttöä.
- Noudata kaikkia valmistajan ohjeita ja suosituksia.
- Ilmoita kaikista vaarallisista olosuhteista tai onnettomuuksista asianmukaisille viranomaisille.
- Pysy ajan tasalla takaisinvetotiedotteista ja turvallisuushälytyksistä EU:n Safety Gate alustalla.

Erityiset Turvallisuustoimenpiteet Käytössä

- **Käsittele varovasti:** Käytä työkalua tarkoitetulla tavalla. Vältä liiallista voimaa, joka voi vahingoittaa työkalua tai aiheuttaa vammoja.
- **Oikea käyttö primereille:** Käytä vain primereita, jotka ovat yhteensopivia Sinclair Priming Toolin kanssa. Varmista, että ne on varastoitu turvallisesti ja oikein.
- **Yksittäinen syöttö vain:** Työkalu on suunniteltu yksittäisten primerien syöttämiseen. Älä yritä ladata useita primejä kerralla.
- **Vältä silmäkosketusta:** Käytön aikana varmista, että roskat tai materiaalit eivät pääse silmiisi. Käytä tarvittaessa suojalaseja.
- **Työskentelyalueen turvallisuus:** Pidä työskentelyalueesi puhtaana ja järjestettynä onnettomuuksien estämiseksi.

Asennus ja Käyttöohjeet

1. Asetus:

- Aseta Sinclair Priming Tool tasaiselle ja vakaalle pinnalle.
- Varmista, että kaikki osat, mukaan lukien kotelo ja pultti, ovat tukevasti kiinni.

2. Primerien lataaminen:

- Valitse sopiva hylsynpidin käytettävän primerikoon mukaan (suuri tai pieni).
- Aseta hylsynpidin työkalupäähän ja varmista, että se on lukittuna paikalleen.
- Lataa varovasti yksi primeri hylsynpidimeen.

3. Priming:

- Aseta hylsyn pää suorassa linjassa primingpultin kanssa.
- Kohdista varovasti painetta kahvaan aloittaaksesi primingprosessin. Tunnet primerin menevän primerin taskuun.
- Jatka paineen kohdistamista, kunnes primeri on täysin paikoillaan.

4. Käytön jälkeinen hoito:

- Käytön jälkeen puhdista työkalu roskista tai jäämistä.
- Säilytä työkalu turvallisessa ja kuivassa paikassa, poissa kosteudesta ja äärimmäisistä

lämpötiloista.

Hävittämisohteet

- Hävitä kaikki vialliset tai vaurioituneet työkalut paikallisten sääntöjen mukaisesti.
- Älä hävitä työkalua tavallisessa kotitalousjätteessä. Tarkista paikalliset kierrätysohjelmat tai vaarallisten jätteiden hävittämismenetelmät.

Lisätietoja ja Tuki

Mikäli sinulla on kysymyksiä tai tarvitset apua Sinclair Priming Toolin kanssa, ota yhteyttä alueesi nimettyyn yhteyspisteeseen. Varmista, että toimitat tuotetietosi, mukaan lukien mallin ja mahdolliset erityiset huolenaiheet.

Kiitos, että otit huomioon nämä turvallisuusohjeet. Oikea käyttö ja huolto Sinclair Priming Toolilla parantaa latauskokemustasi ja varmistaa turvallisuutesi.

Sinclair Priming Tool Säkerhetsinstruktioner

Introduktion

Tack för att du valt Sinclair Priming Tool från Sinclair International. Denna guide ger viktiga säkerhetsinstruktioner för att säkerställa säker och effektiv användning av produkten. Vänligen läs detta dokument noggrant innan du använder verktyget.

Allmänna säkerhetsriktlinjer

- Använd alltid Sinclair Priming Tool i ett välventilerat område.
- Håll verktyget utom räckhåll för barn och sårbara individer.
- Inspektera verktyget regelbundet för tecken på slitage eller skador innan användning.
- Följ alla tillverkarens instruktioner och riktlinjer.
- Rapportera eventuella osäkra förhållanden eller olyckor till lämpliga myndigheter.
- Håll dig uppdaterad om återkallelser och säkerhetsvarningar via EU:s Safety Gateplattform.

Specifika säkerhetsåtgärder för användning

- **Hantera med omsorg:** Använd verktyget som avsett. Undvik att använda överdriven kraft som kan skada verktyget eller orsaka skada.
- **Korrekt användning av primers:** Använd endast primers som är kompatibla med Sinclair Priming Tool. Se till att de förvaras säkert och korrekt.
- **Endast enstaka matning:** Verktyget är utformat för enstaka matning av primers. Försök inte att ladda flera primers på en gång.
- **Undvik ögonkontakt:** När du använder verktyget, se till att inga skräp eller material kan komma in i dina ögon. Använd skyddsglasögon om det behövs.
- **Säkerhetsåtgärder i arbetsområdet:** Håll ditt arbetsområde rent och fritt från skräp för att förhindra olyckor.

Instruktioner för installation och användning

1. Setup:

- Placera Sinclair Priming Tool på en stabil och plan yta.
- Se till att alla komponenter, inklusive huset och stansarna, är ordentligt fästa.

2. Ladda primers:

- Välj den lämpliga shellholdern för den primerstorlek du använder (stor eller liten).
- Sätt in shellholdern i verktyghuvudet och se till att den är låst på plats.
- Ladda försiktigt en enstaka primer i shellholdern.

3. Priming:

- Placera hylshuvudet rakt mot primingstansen.
- Applicera försiktig tryck på handtaget för att påbörja primingprocessen. Du ska känna hur primern går in i primerfacket.
- Fortsätt att applicera tryck tills primern är helt på plats.

4. Efter användning:

- Rengör verktyget efter användning för att ta bort skräp eller rester.
- Förvara verktyget på en säker och torr plats, borta från fukt och extrema temperaturer.

Avfallsinstruktioner

- Bli av med eventuella defekta eller skadade verktyg i enlighet med lokala föreskrifter.
- Släng inte verktyget i vanlig hushållsavfall. Kontrollera lokala återvinningsprogram eller alternativ för farligt avfall.

Kontaktinformation för vidare stöd

För eventuella frågor eller hjälp gällande Sinclair Priming Tool, vänligen kontakta den angivna kontaktpunkten i din region. Se till att du anger dina produktuppgifter, inklusive modell och eventuella specifika bekymmer.

Tack för din uppmärksamhet på dessa säkerhetsinstruktioner. Korrekt användning och vård av Sinclair Priming Tool kommer att förbättra din omladdningsupplevelse och säkerställa din säkerhet.

Bezpečnostní pokyny pro použití nástroje na priming Sinclair

Úvod

Děkujeme, že jste si vybrali nástroj na priming Sinclair od společnosti Sinclair International. Tento průvodce poskytuje důležité bezpečnostní pokyny, které zajistí bezpečné a efektivní používání produktu. Před použitím nástroje si prosím pečlivě přečtěte tento dokument.

Obecné bezpečnostní pokyny

- Vždy používejte nástroj na priming Sinclair v dobře větrané oblasti.
- Uchovávejte nástroj mimo dosah dětí a zranitelných osob.
- Pravidelně kontrolujte nástroj na jakékoli známky opotřebení nebo poškození před použitím.
- Dodržujte všechny pokyny a směrnice výrobce.
- Nahláste jakékoli nebezpečné podmínky nebo nehody příslušným orgánům.
- Sledujte aktualizace o stažení výrobků a bezpečnostní upozornění prostřednictvím platformy Safety Gate EU.

Specifické bezpečnostní opatření pro použití

- **Manipulace s nástrojem:** Používejte nástroj podle určení. Vyhněte se použití nadměrné síly, která by mohla nástroj poškodit nebo způsobit zranění.
- **Správné používání zápalek:** Používejte pouze zápalky, které jsou kompatibilní s nástrojem na priming Sinclair. Zajistěte, aby byly bezpečně a správně uloženy.
- **Jednosložkové podávání:** Nástroj je navržen pro jednosložkové podávání zápalek. Nepokoušejte se naložit více zápalek najednou.
- **Vyhněte se kontaktu s očima:** Při používání nástroje zajistěte, aby se do vašich očí nedostaly žádné nečistoty nebo materiály. Pokud je to nutné, noste ochranné brýle.
- **Bezpečnost pracovního prostoru:** Udržujte pracovní prostor čistý a bez nepořádku, abyste předešli nehodám.

Pokyny pro instalaci a použití

1. Nastavení:

- Umístěte nástroj na priming Sinclair na stabilní a rovný povrch.
- Zajistěte, aby všechny komponenty, včetně pouzdra a kladiva, byly bezpečně připojeny.

2. Naložení zápalek:

- Vyberte vhodný držák pouzdra pro velikost zápalek, které používáte (velké nebo malé).
- Vložte držák do hlavy nástroje a zajistěte, aby byl zajištěn na svém místě.
- Opatrně vložte jednu zápalku do držáku.

3. Priming:

- Umístěte hlavu pouzdra kolmo proti primingovému kladivu.
- Aplikujte mírný tlak na rukojeť, abyste zahájili proces primingu. Měli byste cítit, jak zápalka vstupuje do kapsy zápalky.
- Pokračujte v aplikaci tlaku, dokud není zápalka plně usazena.

4. Údržba po použití:

- Po použití vyčistěte nástroj, abyste odstranili jakékoli nečistoty nebo zbytky.
- Uložte nástroj na bezpečné a suché místo, mimo vlhkost a extrémní teploty.

Pokyny pro likvidaci

- Likvidujte jakékoli vadné nebo poškozené nástroje v souladu s místními předpisy.
- Nevyhazujte nástroj do běžného domácího odpadu. Zkontrolujte místní recyklační programy nebo možnosti likvidace nebezpečného odpadu.

Kontaktní informace pro další podporu

Pro jakékoli dotazy nebo pomoc ohledně nástroje na priming Sinclair se prosím obraťte na určený kontaktní bod ve vaší oblasti. Zajistěte, aby jste poskytli podrobnosti o produktu, včetně modelu a jakýchkoli specifických obav.

Děkujeme za vaši pozornost k těmto bezpečnostním pokynům. Správné používání a péče o nástroj na priming Sinclair zlepší váš zážitek s přebíjením a zajistí vaši bezpečnost.